

http://tu-dresden.de/international

德 累 斯 顿 工 业 大 学 概 况 (中文版)



目录

- 1 发现德累斯顿 (Dresden) 和德累斯顿工业大学 (Technische Universität)
- 2 大学学习结构和学习专业课程
- 3 德国高等教育体系特点特色
- 3.1. 学术自由
- 3.2. 学年
- 3.3. 德国高等教育体系特别的强项
- 4 准备阶段
- 4.1. 评估您的德语水平
- 4.2. 评估您的学历层次
- 4.3. 考虑您的学资费用
- 5 申请
- 6 录取之后
- 6.1. 签证条件
- 6.2. 住宿
- 6.3. 大学生活动和社团
- 6.4. 体育运动
- 6.5. 医疗保险
- 6.6. 其它保险
- 6.7. 工作许可
- 7 德累斯顿和周围地区

亲爱的大学生们!

出国留学始终是一种丰富,无论是对您个人还是您的简历。如今 国外的学习生活经历被很多雇主视为必要条件。

这也是了解其它国家文化、语言和观点的最佳途径。但是,您应该为国外生活阶段做好准备,了解申请和录取要求以及您所选择的大学系统。

这本"大学学习指南"帮助您了解德累斯顿工业大学学习条件并介绍德累斯顿的生活。

欢迎来到德累斯顿工业大学!

大学国际办公室工作人员

1 发现德累斯顿和德累斯顿工业大学

德累斯顿是一座迷人的城市,拥有丰富多样的历史。许多游客一次又一次震撼于这座易北河首府的魅力。德累斯顿的居民(约52万)为德累斯顿感到非常自豪,因为这里非常适合居住,工作或学习。现代和过去,工业和文化,教育和研究在这里形成一种带来成功的共生关系。这座城市的独特魅力在于易北河谷迷人的地理位置和周围优美的环境。不仅是著名的文化艺术,也是现代工业和众多与德累斯顿工业大学紧密合作的科研机构,赋予德累斯顿一种独特的吸引力。

德累斯顿工业大学成立于1828年,当时名为"技术教育学院",是德国最古老的技术大学之一。自1990年德国统一,除了传统理工科院系,一些新的院系相继加入进来,如人文、社会科学和经济学。与此同时,教育高等学校、交通高等学校和医学专科学院被纳入大学。2012年以来,德累斯顿工业大学属于德国11所精英大学之一。

德累斯顿工业大学目前拥有约34000名大学生,包括近4900名来自世界各地的国际学生,是一所现代化的综合性大学。

五个专业方向:

- 工程科学
- 土木和环境工程
- 人文和社会科学
- 自然科学
- 医学

分为14个院系:

- 数学和自然科学系
- 哲学系
- 语言文学和文化系
- 教育科学系
- 法学系
- 经济科学系
- 计算机科学系

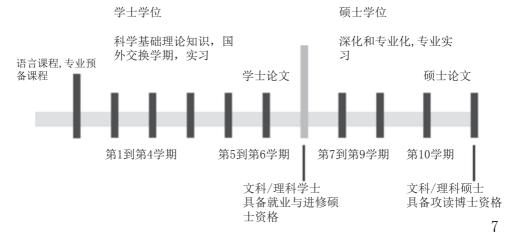
- 电子和信息技术系
- 机械工程系
- 土木工程系
- 交通运输学系"弗里德里希•李斯特"
- 建筑学系
- 环境科学系
- 医学系"卡尔•古斯塔夫•卡鲁斯"

2 大学学习结构和学习专业课程

德累斯顿工业大学(TUD)提供超过120种专业学科。学生一般能获得四种不同类型的学位:学士(Bachelor)、文科硕士(Master)、理工硕士(Diplom)和国家考试(Staatsexamen)。另外在此之后可以继续攻读博士/博士研究。当然,游学生也可以在德累斯顿工业大学学习1至2学期。

关于德累斯顿工业大学提供的课程详情,您可登陆 http://tu-dresden.de/sins

随着统一欧洲大学体系的博洛尼亚进程(Bologna-Prozess)我们提供学士(Bachelor)和硕士(Master)学位课程。在人文和社会科学,以及在自然科学领域,学生主要选择学士和硕士课程(经过三年的学士课程学习获得第一级就业资格,之后学习1-2年硕士课程获得第二级就业资格)。



教师专业、医学和工程科学课程仍然需要读5年。在这里,工程科学毕业授予理工硕士学位(Diplom),医学和教师专业毕业授予国家考试学位(Staatsexamen)。

除了常规的专业课程,德累斯顿工业大学还提供双学位,这就是说常规学习毕业获得德累斯顿工业大学学位和国外合作伙伴大学的学位。例如,我们与法国、意大利、西班牙和波兰的大学拥有合作伙伴关系。

学位

您在德累斯顿工业大学会发现大量的优秀项目和跨学科的课程, 提供国际认可的学位。根据不同的专业,德累斯顿工业大学提供 以下学位:

理工学士 (Bachelor of Science) / 文科学士 (Bachelor of Arts)

学习时长:3年

入学条件:高等教育资格(与德国高考Abitur同等资格),足够的德语知识(见第四章)

之后可以继续深造硕士。

理工硕士 (Master of Science) / 文科硕士 (Master of Arts) 硕士及继续深造的课程建立在学术学位或另一大学学位的基础上。

学习时长:1-2年

入学条件:专业相关的学士或大学学位,足够的语言知识(见第四章)

硕士毕业成绩优秀者可以继续深造攻读博士。

理工Diplom硕士

学生获得全面的,深入的,基本的重点学科培训,深化专业相关知识。学生在学习过程中通过项目课程和理工硕士论文能尽早融入科研领域。

工程科学硕士专业的特点是深入探讨数学和自然科学的基本原理,在工业领域积累足够的实习经验和确定专业重点。毕业生在学习早期阶段就融入科研。这种科研奠定他们的项目,他们的研究论文和他们的硕士论文的基础。

学习时长:4-6年

入学条件: 高等教育资格 (与德国高考Abitur同等资格), 足够的 德语知识 (见第四章)

具有本科学历的学生愿意换到理工Diplom硕士课程,需要让自己以前的学习成绩被认可,然后约三年学时完成Diplom硕士课程。

硕士毕业成绩优秀者可以继续深造攻读博士。

国家考试Staatsexamen

医学和教师专业毕业通过国家考试。该考试及其内容都是由国家确定的。

注: 所有国家考试的课程是两个阶段的课程。虽然被录取到第一阶段(学术培训)不受民族国家的影响,但是对于在第二阶段(实习培训)非欧盟公民将受到限制。

学习时长:4-6年

入学条件: 高等教育资格 (与德国高考Abitur同等资格),足够的 德语知识(见第四章)

具有本科学历的学生愿意换到国家考试学位课程,需要让自己以前的学习成绩被认可,然后约三至四年学时完成国家考试学位课程。

国家考试毕业成绩优秀者可以继续深造攻读博士。

博士Doktorgrad/ Promotion

德累斯顿工业大学在各学科提供攻读博士学位的可能性。不过,对于读博的学生没有特别的学习项目。在德国,读博通常被看作是一个独立的研究项目。您必须找到对您的研究课题感兴趣的教授,并让他作为您的指导教授。为了找到一位合适的指导教授,您应该已经有关于您的研究课题的一些想法,以此决定在德累斯顿工业大学的哪个院系可以对这个课题做研究。您在学院提交申请,附上您的博士课题简介和您的个人简历。最好在您选择的专业方向的教授那里提交申请。如果学院或教授对您的研究课题感兴趣,您的课题就可以被接受。请您和您的院系或指导教授一起评估什么要求必须满足,在多大程度上德语水平是必需的,用哪一门语言撰写博士论文。欲了解更多信息和帮助,您可以咨询德累斯顿工业大学的研究生院:

http://tu-dresden.de/graduiertenakademie

有关各个院系和机构的详细信息,请访问:

http://tu-dresden.de/tu-dresden.de/tu-dresden/organisati-on/bereiche-fakultaeten

攻读博士学位的入学条件是成绩"良好"的硕士文凭。这个学位必须与一个德国大学硕士学位拥有同等效力。对于外国申请者,这意味着他们已经完成了为期两年的硕士课程和以研究为基础的论文,并已经取得了他们的成绩"良好"的硕士文凭。读博时长3至5年。

当您找到了一位指导教授,并符合上述条件,就可以在大学国际办公室申请读博。

欲了解更多信息,并为在德累斯顿工业大学获得博士研究的支持,您可以登陆研究生院网站 http://tu-dresden.de/ga

TEILSTUDIUM部分学习(GASTSTUDIUM交换学习)

德累斯顿工业大学提供的另一种学习形式是所谓的部分学习(交换学习)。学生在本国大学已经注册,希望在德累斯顿工业大学学习1至2学期,可以申请部分学习。此形式学习结束后不颁发学位。

作为部分学生(交换学生),您参加一个交换项目或通过您的母校与德累斯顿工业大学双边协议学习。

3 德国高等教育体系特点特色

3.1. 学术自由 研究和教育的结合

"学术自由"是德国大学的传统思想。这个思想是19世纪初期在柏林大学由威廉•冯•洪堡首先提出来的。在这之后的一场"科学和教育自由是民主的准则"的运动中被各个大学采用,这还包括院校自主及学者(包括老师和学生)追求学术个性的基本权利。"学术自由"绝不意味着无规章制度。

大学为学生提供的学习计划及课程表只是一项有效的指导,特别是对那些已经通过了"基础课结业考试"(Vordiplom)进入高年级学习时期的学生来说。很少学生的学习进度会相同。因为通常来讲,听讲座大课和上辅导课并非学生的义务,而考试的要求以不同的形式评估得很准确,如分析,讨论课的成绩证明,学期论文和设计作业,实验室报告等。考试自身也有着严格的组织和高层次的要求。

德国的高等教育建立在自我管理的基础上。掌控学习进度,完成 大学的学业要求是学生自我的责任。自学和完成学期论文是学科 最重要的组成部分。

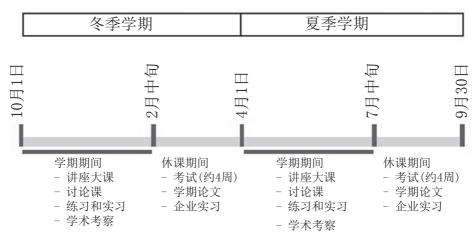
想要花多长的时间去完成学业也取决于学生自己。一般情况下的学习持续过程叫做"正常学习时期",表示官方的最短学习时间,

学士Bachelor3年,硕士Master2年,理工Diplom硕士和国家考试Staatsexamen通常5年。但是,学生完成学业的时间一般会长些。

3.2. 学年

德国大学的学年分为两个学期:冬季学期(WS)从十月一日至三月三十一日,夏季学期(SS)从四月一日至九月三十日。每个学期分为两部分:一部分是上课时期,另一部分是休课时期。休课时期并非假期,它是为自学、完成实习和实习作业及考试而设计的。

下面的图表展示德累斯顿工业大学学年的结构:



3.3. 德国高等教育体系特别的强项

德国高等教育机构的特别之处在于教育和先进的研究相结合。学生有很多机会将学习项目和作业在研究活动的框架内运作。课程往往是由既是研究人员又是教师的大学工作人员承担讲授。大学各个部门与国家和国际学术研究机构、企业和工业部门保持密切联系。

特别是德累斯顿工业大学与许多国内外科研机构合作,建立了促进与德累斯顿合作伙伴联系的德累斯顿理念(DRESDEN-concept) http://www.dresden-concept.de/

4 准备阶段

4.1. 评估您的德语水平

国际申请者必须根据他们各自的学习目标满足不同的语言能力要求。

希望攻读德语授课的专业课程的外国学生必须提交以下语言测试/证明之一:

- 高校入学德语考试 (DSH,最低成绩要求为2级)® 学生入学 之前在德累斯顿工业大学参加这项考试。
- · 德福考试TESTDAF 考试的4个部分分别达到4级(4x4)
- 文化部会议制定的德语语言文凭,2级(Deutsches Sprach diplom der Kultusministerkonferenz)
- 歌德学院中央高级水平考试证书 (Zentrale Oberstufen prüfung des Goethe-Instituts (ZOP))
- 歌德学院小语言证书或大语言证书(Kleines oder Großes Sprachdiplom des Goethe-Instituts)
- 语言水平测试,入学前准备课程的组成部分(Feststel lungsprüfung, als ein Teil der Vorbereitungsklasse)

例如:如果您为了通过DSH考试计划参加为期5个月的DSH强化课程,您必须已经具备德语中级水平,才能报名参加此课程。费用约为2200欧元。您须出示中等德语水平的语言证书。

自2004年起,德累斯顿工业大学开始提供名为"Propädeutikum"的特别预备课程,包括DSH考前预备班及考生在自己将要就学的院系里一个月的辅导课程。"Propädeutikum"旨在帮助外国学生顺利适应德国的教育制度。申请参加这项课程也需要通过一项德语语言考试。学生须具有良好的德语基础,达到中级水平(比如TestDaF三级)。目前,这项课程是免费的,但是名额有限。对"Propädeutikum"特别预备课程感兴趣的学生必须递交完整申请材料,包括满足所要求的语言能力和学历要求。

如果您攻读一个英语授课的硕士学位,那么您必须通过英语测试 (托福,雅思等测试)证明您足够的英语能力。

对于交换学生有不同的要求

如果来德累斯顿工业大学学习的学生是他的母校和德累斯顿工业 大学某些交换项目的访问交流学生,那么他们也需出示中级德语 证明,因为他们将参加用德语授课的大学讲座和讨论课。如下语 言证书可获得承认:

- 他们的德语教师提供的证明
- 或是至少以下证书中的一份: 比如TestDaF 3级, 歌德学院中央中级考试(Zentrale Mittelstufenprüfung)通过证明或以优秀成绩通过的德语考试(Zertifikat Deutsch)

交换学生在德累斯顿工业大学学习期间可以参加不同水平的德语 课程。这些课程是免费的。

4.2. 评估您的学历层次

前来攻读学位的学生应该具备必要的专业资格。高等教育入学资格 的证明只是一个方面,保证可以进入大学。您的学习成绩会按照 您的国家的教育系统来评估,并与德国教育系统做比较。此外, 特别关注与您将要学习的大学专业密切相关的中学课程的成绩。

在一般情况下,您必须出示与德国高校入学资格(德国高中毕业考试Abitur)等效的资格证书。如果您的中学教育文凭不被认为足以进入德国大学,您必须出示成功获得的自己国家大学文凭和/或完成专业适合度考核,即评估测试(Feststellungsprüfung)。为了准备这项考试,你有机会申请加入大学预科。预科期间学习两个学期。

为了知晓您的学历是否有直接进入德国大学资格或有必要参加评估测试,请登录如下网站:

https://anabin.kmk.org oder www.daad.de

大学预科:

这里您可以了解萨克森州大学预科的信息:

- 莱比锡(Leipzig)大学预科: http://uni-leipzig.de/stksachs
- TUDIAS德累斯顿工业大学高教学院:http://www.tudias.de
- 格劳豪(Glauchau)大学预科(工业大学TU/应用型技术大学FH): http://www.studiencolleg-glauchau.de

在德累斯顿工业大学申请学习位置的预定是有必要的。如果您成功通过录取考试(德语语言考试以及部分情况所要求的数学考试),那么您就可以被录取学习大学预科。



15

4.3. 考虑您的学资费用

一般来说,学生们需为每月准备650-700欧元为底线的费用(比 如:房租,保险,课本及其它支出)。

每学期您需交纳约275欧元的学期费。这项学期费包括对德累斯顿 城市及周边地区的公共交通费,以及大学生服务部的费用(为学 生服务的机构)和学生会的费用。

目前德累斯顿工业大学对就读第一个学位的学生不收取课程费和 学费。德国的大多数高等教育大学都是公立的,德累斯顿工业大 学也是一样。

德累斯顿工业大学不向学生提供奖学金, 也不提供完成学位的经 济贷款。但少数情况下,特别是工程科学专业成绩优异的学生可 以在自己的院系作为助理工作(学生助理),或在博士研究所得 到助理的工作(学术助理)。

每年大学都会发布德国奖学金, 研究生短期奖学金, 以及德意志 学术交流中心和萨克森科学部论文结业资助的信息。

有关德国学术交流中心(DAAD)提供的奖学金机会和支持的信 息, 您可以在德意志学术交流中心的网站上找到(http://www. daad. de)。德意志学术交流中心将通知您办理有关助学金和奖学 金的机构, 申请要求和日期。

请您在有能力承担必要的经济费用时申请大学。 当您做好申请入学准备时,请您提交所需的申请材料。



5 申请

关于申请程序,所需材料及申请表格完整的说明,您可以在 http://tu-dresden.de/studium/vor-dem-studium/internationales找 到。很遗憾,不完整的申请材料将不予以考虑。

大学国际办公室邮寄地址: Technische Universität Dresden Akademisches Auslandsamt 01062 Dresden

大学国际办公室访问地址: Strehlener Str. 22, 6. Etage (请查阅网页获知对外开放时间)

电话: +49-(0)351-4 63-4 20 00 传真: +49-(0)351-4 63-3 77 38

电子邮件: studium.international@mailbox.tu-dresden.de

请注意寄出您申请材料的截止时间。申请有效时间请见网页 https://tu-dresden.de/studium/vor-dem-studium/bewerbung/ bewerbungsfristen

请您在德累斯顿工业大学网站查询某些特殊的专业。此外,请您

注意大多数的专业只在冬季学期入学。



6 录取之后

6.1. 签证条件

如果您的申请成功了,您将从德累斯顿工业大学获得录取通知书。来自非欧盟国家的申请人应在位于您国家的德国大使馆咨询是否需要申请签证。如果需要申请签证,请不要使用旅游签证来德国,因为这种签证不能改变成学生签证!这样您就必须回到您的祖国申请新的签证。

6.2. 住宿

学生宿舍

德累斯顿的学生宿舍,学生食堂和学生咖啡厅并非由德累斯顿工业大学管理,而是由一个独立的机构管理,即德累斯顿大学生服务部(Studentenwerk)。德累斯顿有三十多种不同的学生宿舍,乘坐公共交通工具均可到达。当然您也可以选择住私房。不过最好在刚开始的时候住学生宿舍,然后慢慢寻找合适的私房。外国学生在收到大学国际办公室的录取通知书时自动获得学生宿舍申请表。您可以签一学期或一学年的租房合同,并且根据房间规格支付200至300欧元租房保证金。每月租金为130-350欧元。学生可以在假期继续使用自己的房间。许多房间都配备了互联网。

请注意,您需要自带如下物品:

- 床单, 枕头和被子
- 盘子, 餐具和炊具

由大学生服务部经营的学生食堂周一至周五提供早餐和午餐。晚上和周末,学生必须自给自足。因此,所有的学生宿舍都配有厨房。但是不提供盆子,平底锅,盘子等。

有关学生宿舍的更多信息,请看这里: http://www.studentenwerk-dresden.de/wohnen

住私房

德国的学生通常住私房,多数为合租的形式。合租形式的一个房间每月租金150到350欧元不等,150欧元左右的房间通常条件一般。平均租金每月约200欧元。

生活在一个合租的私房可以尝试真正的德国学生生活。不过,找 到一个合租的私房,比租一个学生宿舍的房间要困难许多。在考 虑住宿的各种可能性时,请您注意:

- 大多数合租私房的房间没有家具。
- 在您到达德累斯顿之前,您将在极少的情况下租到合租私房的房间。

您也可以刚开始在德累斯顿生活期间住在学生宿舍,之后再寻找 合租的私房。

6.3. 大学生活动和社团

大学生社团和各种活动组织更是不胜枚举,这里我们无法一一介绍。如果您想了解详情,可以登录以下网站: http://www.stura.tu-dresden.de

但是,有两个大学生社团特别让外国学生感兴趣,这里值得介绍一下。德累斯顿工业大学伊拉斯谟团体(Erasmus Initiative TU Dresden)组织许多活动,在这里您可以结识其他国际学生和德国学生。参加这些活动是结交朋友的好方法,让您在德累斯顿有宾至如归的感觉: http://www.esn-dresden.de

还有一种所谓的好友项目(Buddy Program),其目的也是为了帮助您融入德累斯顿工业大学。好友项目(Buddy Program)介绍给您一位德累斯顿工业大学本地学生,他可以帮助您解答您遇到的任何疑问或问题。如果您对此项目感兴趣,请您在德累斯顿读大学之前就建立联系:http://www.aegee-dresden.org/Buddy

6.4. 体育运动

德累斯顿工业大学提供大量的活动,我们难以一一列举。体育活动是由大学体育中心(Universitätssportzentrum)提供。欲了解更多信息,请访问: http://tu-dresden.de/sport

6.5. 医疗保险

在德国,每个30岁以下的学生必须在大学注册时提交法定医疗保险证明。

30岁以下的非欧盟国家的学生必须有德国法定医疗保险公司的医疗保险(如AOK, Barmer, Techniker Krankenkasse等医疗保险公司)。该保险费用目前为每月70欧元。这些保险公司将在您到大学国际办公室注册时为您提供咨询。

对于超过30岁的学生,不要求提交医疗保险的证明,但来自非欧盟国家的学生必须在外国人管理局提交医疗保险证明。在法定医疗保险或完整的私人医疗保险之间可以进行选择。

如果您更改医疗保险或有其他任何变化,请您尽快联系大学国际办公室。

6.5. 其它保险

我们强烈建议您购买第三方责任保险,以支付由您造成他人财产 损毁的费用。

6.6. 工作许可

欧洲经济区以外国家的学生允许没有工作许可情况下每年有90个完整的日历天,即180个半天工作的机会。不需工作许可也可以从事学生兼职(如在大学或大学生服务部)。

欲了解更多信息,请登录德意志学术交流中心的网站http://www.daad.de上了解最新信息,或咨询德累斯顿外国人管理局和大学国际办公室。

7 德累斯顿和周围地区

德累斯顿是萨克森自由州的首府。它位于德累斯顿易北河谷,常常被称为"易北河上的佛罗伦萨",最初因为它的艺术收藏品; 巴洛克和地中海式建筑以及风景优美的易北河,让德累斯顿经常被称赞为欧洲最美丽的城市之一。拥有约560000居民的德累斯顿在2014年年底成为德国第十一大城市。

在奥古斯都强者王的统治期间形成的独特的巴洛克式建筑直到今 天主导着德累斯顿的城市面貌。这里世界著名的艺术收藏品都归 功于奥古斯都强者王。

在第二次世界大战中,德累斯顿被全面摧毁。许多巴洛克式的建筑都受到毁坏 - 最有名的当然是我们圣母大教堂的毁坏,2005年教堂重建完工。

德累斯顿的周围地区提供了游览的绝佳机会。易北河边有很多城堡,中世纪的城镇和城堡,葡萄园,都非常值得参观游览,如迈森(Meißen),皮尔尼茨(Pillnitz),皮尔纳(Pirna)。短短半小时的路程就到达"萨克森小瑞士"(Sächsische Schweiz),其独特的景观和发达的远足漫步路径让人放松身心。

外出的可能性: 艺术和文化

德累斯顿拥有百年历史的音乐传统,邀请您来参观众多的音乐 厅。最有名的当然是森帕歌剧院(Semperoper),这里每天都有 很多游客想获得门票,享受宏大壮观的氛围和建筑的独一无二。

对于戏剧爱好者德累斯顿也提供很多戏剧艺术欣赏机会: 德累斯顿国家剧院(Das Dresdner Staatsschauspiel), 社会剧院(Societaetstheater),项目剧院(Projekttheater)或海勒劳节庆剧院(das Festspielhaus Hellerau)。海勒劳节庆剧院也是欧洲艺术中心(das Europäische Zentrum der Künste)海勒劳节庆剧院也是欧洲艺术中心(das Europäische Zentrum der Künste)所在地。

除了古典艺术和巴洛克建筑,德累斯顿拥有充满活力的各种亚文化。许多小型俱乐部和音乐会场争夺国际知名艺术家和乐队的青

睐。对于电影爱好者德累斯顿还提供独具特色的"易北河岸电影之夜",这就是以巴洛克式建筑为背景的易北河露天电影院。此外,每一年国际电影节在德累斯顿举办,这是动画电影和微电影的国际艺术节。

除了在剧院,电影院或歌剧院,谁要是喜欢结交朋友,在德累斯顿也有很多机会。很多德累斯顿的学生去德累斯顿的新城(Neustadt) - 这是德累斯顿的年轻时尚区,这里有很多酒吧,俱乐部和酒馆。

欲了解德累斯顿的更多信息,请登录http://www.dresden.de

编者: 德累斯顿工业大学 (Technische Universität Dresden),

大学国际办公室(Akademisches Auslandsamt)

版面设计和排版: Akademisches Auslandsamt

照片: N. Eisfeld(15,16), K. Eckold (17), Stemmler (18), Upmeier/DMG (1)

翻译: 谭健

编辑部截稿: 08/2018

我們在德累斯顿見!

